

Az Újság

8 évf. - 190 sz.

Helyben 1
EGYES SZ

ellen politikai napilap

SALONTA. 1936.
augusztus 23

vasárnap

Szerkesztésért felelős :
GAÁL SÁNDORSzerkesztőség és kiadóhivatal :
SALONTA PIATA UNERI No 18.

A modern olimpiászokról

Ismeretes, hogy a modern olimpiászok eszméje, utánpótlása a régi görög olimpiászoknak, melyeket Kr. e. 776-tól Kr. u. 393-ig tartottak 4 évenként Olimpia városában. A modern olimpiászok eszméjét Coubertin Péter francia báró vetette fel 1896-ban és azóta 4 évenként más-más városokban tartják.

Lássuk mostan, mibe különbözik egy modern olimpiász az ókori olimpiásztól.

Bármit is átvett még a modern világ társadalma az ókori görög, vagy római társadalomtól, abból mindig kihagyták a legfontosabb: az erkölcsi, lelki motívumot. Tudjuk ugyanis, hogy az ógörög olimpiászok abból a lelki motívumból indultak ki, hogy az egymással torzalkodó görög városállamocskákat egymással kibékítsék, közös nevezőre hozzák s a kibékülés szimbólumaként megtartották a játékot. De még inkább kifejezték ezt a célt az olimpiászokkal párhuzamban, az amfikcióniak azaz 12 görög néptörzs közös vallásos szövetsége, a közös vízálykodások megszüntetése, a városállamok torzalkodásainak elegyítése stb. céljából. Az idején berlini olimpiászon sok állam hivatalosan nem is képviselte magát bosszúból a németek miatt; továbbá összeült az olimpiász, mielőtt más állambeli torzalkodásokat, vagy pláne a spanyolorzági borzalmas kanibabákat is megcsufoló vérengzést megszüntette volna előbb; azonkívül azt is látnuk, hogy maguk a megjelent braziliai kiküldöttek 2 pártra szakadva rendeztek botrányt a berlini olimpiászon.

Bizonyára senki sem fogja tölem elvitatni, hogy az olimpiászokra kiküldött olimpiások sikerei nem tükrözhetik vissza híven egy-egy nemzet fizikai fejlettségének, vagy jobban mondva testi kiműveltségének mérőfokát, mert köztudomású, hogy egészen divattá lett a bajnokok úgynevezett „felszipkázása”, pénzért megvásárlása, úgyhogy egy csúf verseny alakult ki a különböző sportklubok között, szóval sarlatanizmus folyik a legszentebb testnevelés körül. Azonkívül nevetséges sportháborukat üzengetnek egymásnak komoly államok és

kormányok. Az ógörögöknél ellenben hogyan ment a dolog? A görög városállamokban, főleg Spártában intézményesen ment a nép testi nevelése, általános alapon, a nép széles rétegeire építve. Ottan tényleg lehetett olimpiai versenyekről beszélni, ott a bajnok tényleg legjobbnak számított az egész görög nép közül! Mig manapság, pl. egy Nurmi évtizedekig futóbajnoki címet visel, mert mintegy kisajátíthatja magának a mai rész szisztéma miatt.

Aki behatóbban foglalkozni kíván a modern olimpiászoknak az ókori híres olimpiászokkal való összehasonlításával még nagyon sok sajnálatos tévedéseit és ferde oldalait fogja felfedezni a modern olimpiászoknak. Én ezúttal még csak egyet akarok kiemelni és nyilvánosan szóvátenni. Egy kiválóan szép ókori közmondás azt

tartja, hogy „ép testben, ép lélek” és tényleg épen ezért az ógörögök olimpiászai nem pusztán fizikai, testi ügyesség terén akarták látni legjobbjait, hanem lelki, szellemi terén is. Az ógörög olimpiászokon, a magasugrás, gerelyvetés, diszkoszvetés, birkózás, ökölvívás után következett a nemes verseny zenei, irodalmi, költői terepén. Az ókori görög nép látni akarta legjobbjait a lelki, szellemi porondon is. Manapság azonban mit látunk? Ép az ellenkezőjét. A szellemi terén versenyzőknek még csak oda sem szabad szagolni az olimpiászokra. Mikor a fizikai, a testi, az izomverseny befejeződik, óriási ünnepeltetés mellett véget ér az egész olimpiász.

Ezek azok a főbb motívumok, melyek miatt nem érhetik el a modern olimpiászok azt a célt, amit kitűztek

BAKOS IMRE

A francia sajtó aggódik a „Kamerun” esete miatt

Párisból jelentik: A francia lapok a legnagyobb aggodalommal foglalkoznak a „Kamerun” gözöst ért sérelem esetleges diplomáciai követke-

ményeivel.

A Journal szerint a helyzet válságos a béke, csak hajszálon függ.

Az iparigazolványok becserélése megkezdődött

Buhala Mária megszakitotta szabadságát e nagyfontosságú aktus miatt

Az új ipartörvény értelmében az iparigazolványokat az ipartörvény életbelépésétől számított 4 hónapon belül, tehát szeptember hó 1-ig be kell cserélni. Tekintettel arra, hogy erre vonatkozólag a Ministeriumtól részletes utasítás még nem érkezett, a Munkakamarától nyert értesülés szerint pedig legkésőbb szeptember 1-ig a kérvényeket be kell nyújtani,

ezúton hívjuk fel a salontai iparosokat, hogy a saját jól felfogott érdekükben a szolgabíróságtól, illetve a város-házától kapott iparigazolványukkal, az ipartörvény 160. szakaszában előírt mellékletekkel felszerelt kérvényüket a munkakamarához nyújtsák be.

Részletesebb felvilágosítás város-háza, emelet 2. sz. szobájában kapható

Augusztus a Dalárda 30-án népiünnepélye

Két repülőgép a munkások gyűjtéséből

Páris. Az Echo de Paris szerint a Bloche repülőgépgyár munkásai elhatározták, hogy két repülőgépet küldenek a népfrontnak és annak az árát tulajdonbéli béréből fogják kifizetni. Sztrájkjal fenyegetnek arra az esetre,

ha elhatározásukat nem engedik keresztül vinni.

A miniszter kijelentette, hogy nem ellenzi a munkások tervének megvalósítását.

Romániában volt az idén a legnagyobb búzatermés

Bucurestiből jelentik: A Capitala szerint a csikágói tőzsdén megállapították, hogy az idén az egész világon aránylag a legnagyobb volt a termés

Romániába. A begyűlt adatok szerint különben az idei búzatermés általában a világon jóval alatta van a normális átlagnak.

Horthy kormányzó Ausztriába utazott

Budapestről jelentik: Horthy Miklós magyar kormányzó néhány napos tartózkodásra Ausztriába utazott.

Horthy kormányzó Észak-Tirolban zerge vadászatot vesz részt, utjára szárnysegéde kísérte el.

Szabad a fogoly vadászata szeptember 1-től

Bucurestiből jelentik: Az országos vadászati felügyelőség újból engedélyezte a fogoly vadászatot.

Szeptember elsejével lép életbe az új intézkedés.

Salonta iparosságának új utjai

III.

Az a bizonyos, hogy fájósan eshetik az 50 év óta vezető szerepet vivő mestereknek, ha át kell adniuk a gyeplőt a fiatal segédnemzedék kezébe. Ezzel szemben még mindig adódik mód a vezetési hajlam kiélésére. Erre a törvényhozó is módot nyújt akkor, amidőn lehetővé teszi iparos-szindikátusok megalakítását. Ezenkívül az új ipartörvény 188. szakasza világosan kimondja, hogy a román iparosok, kereskedők és munkások egyesületeinek claji központja, valamint ezen központ összes létező és a jövőben alakítandó fiókjai fennmaradnak és

jogi személynek ismertetnek el. Tehát ide is lehet csatlakozni és önálló életfunkcióban tetszelegni. Vagy akár Samoil szenátor bucurestii általános unióját lehet pártolni és annak fiókjaként megalakulni. Továbbá ki lehetne verekedni a régóta meglévő Iparos-Otthonunk jogi elismerését.

Mindezek megcsinálásához azonban alapos élniakarás, megfeszített munka, a szizifuszi munkától visszamenő riadás, nyűhetetlen bizalom a jövőben és lelkesedni tudó büszkeség iparos miveltünkért. És még valami szükséges. Még pedig elengedhetetlenül szükséges. Hogy az az iparos tényleg rabja legyen annak az ő választott iparágának. Görcsösen ragaszkodjék az az iparos az ő iparágához. Az iparos existenciája egyes egyedül és kizárólag csak az iparágától függjön. Mert csak úgy és akkor fog tudni az az iparos élni-halni és dolgozni iparáért és általános iparos érdekekért. Mindaddig míg az a salontai iparos úgy beszél, hogy hát, hiszen, ha az iparom nem megy, majd csak megélek a házacskámból, a földcs-

kémből, meg a szőlőcskémből, — addig nem lehet várni Salontán, hogy az iparosság lelkesedéssel dolgozzék általános iparosérdekért. Addig hiába való itt minden ösztökélés. Majd csak mikor már a salontai iparos el tudja vonatkoztatni magát az ő kis vagyonkájától és minden gondját az ő iparágára tudja koncentrálni, akkor beszélhetünk szindikátusokba, claji központba, bucurestii unióba, vagy Iparos-Otthonba való tömörülésről; ipari, beszerzési és hitelszövetkezetek alakításáról, jótékony altruisztikus agaménházak és a többi létesítéséről és hasonlóról. Addig pedig a salontai iparosság új utjai kizárólag csak a munkakamara kapui felé vezethetnek. B. I.

Mozi hírek

A Central mozgó igazgatósága nagy áldozatok árán megszerezte az 1936 év legnagyobb sláger filmét, mely minden lelket magával ragad.

A tenger hősei

Főszerepben Dick Powel és Ruby Keller. Ma, szombat 9, vasárnap fél 7 és 9. Előzőleg legújabb világhíradó.

Rádióműsor

Szombat, augusztus 22.

Bucuresti.

19 Zenekar. 20 Felolvasás. 20:20 Egyházi zene. 21:35 Rádiózenekar. 22:45 Kék-zenekar.

Budapest.

1:05 Hanglemezek. 2:30 Szalónzenekar. 5:15 Mesék. 6 Csevegés. 6:30 Cigányzene. 8:45 Kilián Zoltán csevegése. 9:10 Zenés, énekes és táncos egyveleg.

Vasárnap, augusztus 23.

Bucuresti.

19:15 Táncczenekar. 20:55 Rádiózenekar. 22: Énekar. 22:40 Sport.

Budapest.

11 Róm. kat. istentisztelet. 12:15 Evangélikus istentisztelet. 3 Hanglemezek. 4:50 Cigányzene. 6 Régi magyar dalok. 7 Hegedű. 8 Szalonzene. 9 Vidám est. 11:05 Cigányzene.

Hétfő, augusztus 24.

Bucuresti.

19 Zenekar. 20 Felolvasás. 21:25 Kamarazene. 21:55 Csevegés. 22:05 Ének. 22:45 Zenekar.

Budapest.

1:05 Zenekar. 2:30 Balalajkazzenekar. 5:15 Felolvasás. 6 Gordonka. 7:10 Szalonzene. 8:45 Magyar nótáest. Közreműködik Bordan Margit és Cselényi József, kíséri Horváth Gyula és cigányzenekara.

Azonnalra felvételik kifutó leány, vagy fiú Balogh fűszer üzletében Tincal ut. 2-2

Tip. „Az Újság” nyomdája, Salonta

Halló!

Halló!

Az új bodegában

Calea Reg. Ferdinand 25.

Ma és holnap este nagyszabásu

bogrács-gulyás!

Kitűnő fajborok, olcsó árak, pontos és házias kiszolgálás. Szíves pártfogást kér, tisztelettel: Nagy Antal és neje

Inagy szenvedély

Főszerepben Elisabet Bergner és Douglas Fairbanks
Szenzációs orosz tárgyú film

Ujból megindult a rendes levélkézbesítés a városban

Salonta város levélkézbesítésének ügye az utóbbi hetekben komolyabb válságon ment keresztül a kézbesítő személyzet sorozatos betegszabadsága folytán.

Ma azonban már újból megjelentek a régi jó ismerős levélhordó arcok, nyakukban a zsufolásig megrakott táskákkal. Észrevehe-

tőleg felvidult nyomukban a közönség is, mert hiszen keményseprő és levélhordó egyformán csak mosolyt, örömet és szerencsét hozhat a házhoz. Örömmel regisztráljuk mi is ezt a hirt, mint, amely Salonta mindenkor elsőrangú postaszolgálatának rendes kerékvágásba zökkenését jelenti.

Ravasz módon üzérkednek a 100 leiesekkel

Nagyon sok kellemetlenséget okozott már sokaknak a 100 leies váltópénz. Már a kibocsátás után rövid idő múlva megjelentek a hamisítványok, amelyek még a szakértőket is megtévesztették.

Azóta lépten-nyomon találkozunk vele s remélve összeráncolt homlokkal vizsgáljuk, hogy jó? vagy nem jó? Egyik jónak találja a másik nem, vitatkoznak veszekednek, míg valamelyik csak enged és így a pénzdarab nagy nehezen gazdát cserél.

Nehéz helyzetben vannak a kereskedők és iparosok, akiknek ha valaki nagy pénzzel fizet, vissza kell adni. Most ujabban különösen a falusiak a pénteki vásári napot használják fel, hogy ravasz módon üzérkedjenek. Ha a kereskedő vagy iparos 100 leieseket adott vissza a vásárló óvatosan megnézi a pénzdarabot, de egy fél óra múlva vizatér és

rémült arccal magyarázza, hogy 2—3 db van benne hamis. Nagy vita támad, míg végre a vásárló a hatóság segítségét veszi igénybe s elkobozza a hamis 100 leieseket. Panaszok érkeznek hozzánk, hogy ez már több esetben előfordult. Tehát ilyen és hasonló esetekből levonva a következményeket, a kereskedők és iparosok óvatosan és körültekintőbb módon járjanak el az ilyen ravasz módon viselkedő falusiakkal szemben.

Ma, szombat este **disznótóros vacsora, toros káposzta**. Többféle hegyaljai és dugaszolt borok. Pontos kiszolgálás, cigányzene.

Bucuresti vendéglőben Márkusnál.

Helybeli asztalossegéd meglepő sikere...

Arany János városából már nem egy ragyogó ívelésű karrier indult el a nagyvilágba. Írók, művészek, politikusok neveiből és általában a közélet terén gyönyörű listát állíthatnánk össze jó hangzású salontai nevekből.

Egy idő óta gyönyörű mozaikszerű faberakások, ugynevezett intarziás xilofotografia állítja meg a közönséget Freibeger hatajmas kirakata előtt.

A gyönyörű kézimunka Varga asztalossegéd művészetének beszédes

bizonysága. Varga a Triznay Antal asztalos üzem tanítványa, s ezuttal intarziás faberakásokkal famozaik képben a király Őfelsége arcképét dolgozta ki páratlan hűséggel.

A trón iránti lojális érzülete, most azon merész gondolatra ragadta Varga mestert, hogy első művészi sikerét magának Őfelségének ajánlja fel hódolata jeléül — s ehhez Salonta város pártoló hozzájárulását kéri.

Szép sikert az ifju művésznek!

Nyár van, de máris nagy baj van a tűzifával...

Többen keresték fel szerkesztőségünket egy eléggé indokolt sérelemmel. Helybeli kis emberekről, apró egzsisztenciákról van szó, akik most szerefnék lassacskán beszerezni

szükségletüket a téli nagy hidegekre. Tudva-levőleg a nyers tűzifa tetemesen olcsóbb a száraz fánál és 26—28 leies mázsánkénti árral, még csak megbirkóznának ezek a kis

emberek. De viszont ha a panaszok szerint a város a megindított szezonvásárlásaival 36 leies árra veri fel a nyers, a zöld tűzifa árát, akkor ez lehetetlenné teszi számukra a tél hidege ellen való felkészülést.

Melegen ajánljuk ezt a kissé téliesen zord panaszt az illetékes fórumok figyelmébe.

Ésküvő. Sternberg Klára Salonta és Stein Zoltán Tinca f. hó 23 án, déli 1 órakor tartják esküvőjüket a Reg. Carol II. uti izr. templomban, melyre ezuttal hívják meg a rokonokat, jóbarátokat és ismerőseket.

**Szombat este
hal és gratar-est
a Koronában!**

Ānunt

Inscrierile la gimnaziul de fete din localitate se fac in zilele de 25. 26. 27. 28 si 31 August, dela orele 9—12 a. m. si dela 4—6 d. m.

Directiunea.

A helybeli leánygimnáziumba a beiratkozás folyó hó 25. 26. 27. 28 és 31-én tartatnak d. e. 9—12. d. u. 4—6-ig.

Vasárnap reggeltől soha nemlátott, kitűnő

diószegi esemegeszőlő

kapható meglepő olcsó árban

Kovácsné

Record cukorkaüzletében!

Szeptember 26-án lesz az új árlejtés az összes városi vagyontárgyakra

Mint annakidején bő részletességgel megírtuk lapunk hasábjain, a városi ingatlanok eladása ellen élénk tiltakozást tanusítottak városunk összes társadalmi rétegei, főként a gazdátársadalom és a Magyar Párt. De míg a felebbezésnek nem adott helyet a bíróság, addig az utóajánlatot elfogadta és így az utóárverés hivatalból jogerősen meg lesz tartva, szeptember 26., azaz szerdán délelőtt 10 órakor.

Halló!

Halló!

Bene kerthelyiségben

vasárnap este

disznótóros vacsora

Egy adag vegyes hurka 10 lei

Kifutóleány kalapszalónba fizetéssel felvétetik. Nagy Gyula ház.

Nyári ujdonság! Legolcsóbb bevásárlási hely

Selyem ingek, luggalt ingek, tenniscipők, vászon és gummicipők, női és férfi szandóletek, gyerekcipők, kalapok, nyakkendők, retikülök, kötöttárak, harisnyák, divatgombok óriási választékban.

Kovács Lajos divatáruháza (Fenyvesi gyógyszertár mellett)

SPORT



OLIMPIA PTT ARAD-NSC

BARÁTSÁGOS C. LIGÁS MÉRKŐZÉS VASÁRNAP D. U. FÉL 6 ÓRAKOR

Vasárnap délután találkozik az NSC sporttelepén az aradi 1935/36 évi distriktbajnok Olimpia PTT focicsapata, az ugyan-csak distriktbajnok NSC csapatával. A mérkőzés igen nagy jelentőségű mindkét félre nézve. Mint ismeretes, úgy az NSC mint az aradi Olimpia PTT bekerült a C. ligába azáltal a különbséggel, hogy míg az NSC az északi, addig az Olimpia PTT a déli liga C divíziójának együttes lesz. Ezen a mérkőzésen mindkét csapat azt szeretné megtudni, hogy vajon milyen eséllyel indul az őszi C. ligás nemzeti bajnokiaknak.

Vasárnap egyébként az NSC vezetősége ünnepélyes keretek között adja át a distriktbajnokságot nyert csapata tagjainak a szép-mivű ezüst érmeket, egy kis ünnepség keretében. A délutáni meccsen zászlócsere lesz a két csapat között s kis ünnepség keretében a zöld gyepen tűzik fel a bajnokságban résztvevő játékosok mellére az érmeket.

Mecss végeztével este a Royal kávéházban lévő NSC klubhelyiségben banket lesz, melyen a két csapaton kívül résztvesznek az NSC vezetőségéből, baráti táborából nagy számban. Itt kérjük a banketten résztvenni óhajtókat, hogy szándékukat Kovács János Record cukorkaüzletében jelentsék be. Egy vacsora jegy 30 lei. (Menü: bécsi vagy naturszeiet, savanyúság, vagy céklával, utána tézsa). A bankett után tánc. Akik csak táncolni óhajtanak azoknak nem kell vacsora jegyet váltani, de csak a szokásos 15 leies teajeggyel vehetnek részt városunk vezető sportegyesületének ezen a kis ünnepségén. Elvárjuk azt a közönséget, amely az NSC teaestélyén is oly szép számban megjelent, hogy az ünnepély sikeréhez hozzájáruljon, hogy megmutassuk az aradi egyesületnek, hogy nálunk is van egyesületi élet.

Miért késelt az Olimpia PTT reklamározása?

A salonlai közönség hozzászólt, hogy a vasárnapi mérkőzésekről már napokkal előtte tudomást vegyen. Most sokaknak feltűnt hogy a holnapi mérkőzésről hallgat az NSC és már azt kezdték süttogni, hogy talán nem is lesz mérkőzés. A rejtély tegnap délre megoldódott. Az Olimpia PTT-vel tárgyalt az NSC és annak választát vár-

Ma, szombaton este

disznótoros vacsora

Bertók Lajosnál!

Jó érmelléki borok, pontos kiszolgálás, jó zene a kerthelyiségben.

ta. A válasz azonban késelt és így az NSC vezetősége egy megbízottat küldött Aradra, hogy személyesen tárgyaljon. Aradon az Olimpia PTT vezetősége azzal fogadta, hogy már 19-én sörgönyözött és jövetelét jelzi a csapat. A megbízott mire Aradról hazaérkezett „megjött” a távirat is. És mint kiderült elfogták az NSC részére küldött táviratot és azt egy egész napig tartotta magánál egy közismert személy egy másik NSC távirattal együtt. Talán ezzel akart az NSC-én ütni? És pénteken 21-én délbe „már” el is küldte az NSC vezetőségének a táviratokat azzal, hogy azt hitte, hogy az a másik sportegyletnek szól. Az NSC természetesen átadta azonnal ügyvédjének a kis „tudatlant” és remélhetőleg el is veszi méltó büntetését. A vasárnapi Olimpia PTT-NSC C. ligás mérkőzés éppen azért fog fényesen sikerülni, mert azt tehetetlen akarnokok elakarták gáncsolni.

„MERCUR” cipőszalón

készít mindennemű női, férfi és gyermek cipőket, legújabb divat szerint.

Polgári és tiszti csizmák, vízhatlan vadász-cipők a legolcsóbb napi áron.

B A J Ó Reg. Ferdinand 25.

Rigából jelentik: Az Universitatea északi portyáján újabb két értékes győzelmet aratott. Az eszt bajnokság második helyezettjét a Tartu csapatát 5:1 arányban győzte le, majd második esztországi mérkőzésén az Olimpia bajnokegyüttesét verte nagy küzdelem után 2:1 arányban.

A Salonlán is ismert aradi USA felszólítást kapott, hogy lépjen be a most meginduló C liga küzdelmeibe. Így tehát a holnap vasárnap városunkban szereplő Olimpia PTT mellett még az USA is részt vesz a C. liga küzdelmeiben.

Tetra baba kelengyék egyedárusítása

valamint mindenféle babának való cikkek

gummi pelenka, fásli stb.

gyári áron kapható

Rubinné üzletében

A Törekvés Ineun (Borosjenőn)

A Törekvés vasárnap nem Tasnádon, hanem Ineun játszik barátságos mérkőzést az ottani Victoria csapatával. Kísérőket visznek, jelentkezni lehet Varga Jánosnál Tincsi ut.

A „SASOK” T. E.

vezetősége értesíti a vasárnapi kirándulásra jelentkezetteket, hogy az indulás reggel háromnegyed négykor lesz a ref. templom elől.

Turista testvéri üdvözléssel

KISS JÁNOS

Dr BALATON ZOLTÁN

titkár.

elnök.

Tisztelettel hozom a n. é. közönség tudomására, hogy vörös rézűst anyagjaim megérkeztek és minden méretű **üstöket** jutányos áron készítek. Ugyanígy olcsó ereszc s a t o r n á k a t, tűzfal szegőket, fürdőkádakat és minden-nemű bádigos munkákat is. Szíves pártfogást kér, tisztelettel:

Varró István

rézműves, bádigos és vízvezeték-szerelő
Str. Grănicerilor 10.

Eladó 2000 négyszögöl elsőrendű fajszerű hiánytalan, egészben vagy 4—5 részre parcellázva, terméssel vagy anélkül. Negyedrésze külön ültetett csemege-faj, nagyon szép fiatal gyümölcsössel. Az egész vételénél esetleg hozzávaló hordókkal és a területekre kapott kismértékbeni eladási engedéllyel. Egy családnak biztos megélhetést nyújt. Ért. Petőfi-utca 18.

Eladó használt jókarban lévő 3 dupla ablak rolettával, 1 üveges és 1 teleajtó tokkal. Megvételre keresek egy 60—70 cm. széles tapettát: II. és IV. oszt.-középiskolai könyvek eladók. Reg. Ferdinand 47. Katona borbély.

MA este fiekken és tormás kolbász Kincses Imrénél

Kiadó Horia 14 szám alatt egy árulási helyiség és elfoglalható. Ért. Duca 9.

Eladó a szalmakertben 560□ öl csemege szőlő terméssel, vagy a nélkül. Reg. Ferd. 59.

Kiadó egy szoba, konyha, előszobával és mellékhelyiségekkel Str. Petőfi 26.

ELADÓ OLCSÓN! egy ebédlő berendezés, 1 nagy diófa faragott 3 ajtós feketemárvány lapos kredenz, 1 nagy nagy maszisziv kibuzható ebédlő asztal 1 kis kredenz (feiler), esetleg külön, külön is kapható minden darab. Megtekinthető d. e. 10—11 óra, d. e. 3—5 óra. Cim a kiadóba.

Izr. uricsalád elfogad teljes ellátásra kirendes házból való iskolásleányt. Cim. Regina Maria 24.

Gimnazista leányt, elvállalna ari családnál Oradean teljes ellátásra, zongora és fürdőszoba használatával. Cim Tóth városi pénztárnál.

Lányok felvételnek a Farkas szövetségébe. Eladó 36 darab merinói birka. Gherman Gheorghe, Ghişineu Criş.

Kiadó egy butorozott szoba. Nagy Gyula, Reg. Ferdinand 8.

Fűszer üzleti berendezés pult és lámpák jutányos áron eladó. Megtudható Reg. Móránál.

Azonnalra felvétetik 15—16 éves kiskorú kiszolgáló leány Csomós Istvánné üzletében fizetéssel. Reg. Ferdinand 31.